

Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики»  
(СибГУТИ)

Уральский технический институт связи и информатики (филиал) в г. Екатеринбурге  
(УрТИСИ СибГУТИ)



## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.3.2 Кандидатский экзамен по иностранному языку

Группа научных специальностей 2.2 Электроника, фотоника, приборостроение  
и связь

Научная специальность 2.2.15 Сети, системы и устройства телекоммуникации

Форма обучения: очная

Год набора: 2022

Екатеринбург, 2022

Министерство цифрового развития, связи и массовых коммуникаций Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики»  
(СибГУТИ)  
Уральский технический институт связи и информатики (филиал) в г. Екатеринбурге  
(УрТИСИ СибГУТИ)

УТВЕРЖДАЮ  
директор УрТИСИ СибГУТИ  
\_\_\_\_\_ Минина Е.А.  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2022 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.3.2 Кандидатский экзамен по иностранному языку**

**Группа научных специальностей 2.2 Электроника, фотоника, приборостроение  
и связь**

**Научная специальность 2.2.15 Сети, системы и устройства телекоммуникации**

**Форма обучения: очная**

**Год набора: 2022**

Екатеринбург, 2022

Разработчик (-и) рабочей программы:  
доцент



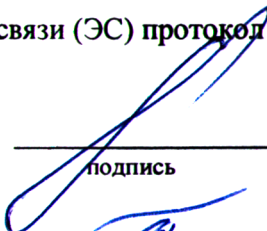
\_\_\_\_\_

/ Р.Г. Новокшенова /

подпись

Утверждена на заседании кафедры экономики связи (ЭС) протокол от 19.05.2022 г. № 9

Заведующий кафедрой ЭС



\_\_\_\_\_

/ Л.Н. Евдакова /

подпись

Согласовано:

Заведующий выпускающей кафедрой

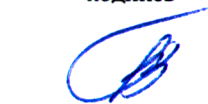


\_\_\_\_\_

/ Н.В. Будылдина /

подпись

Ответственный по ОПОП



\_\_\_\_\_

/ Н.В. Будылдина /

подпись

Основная и дополнительная литература, указанная в п.6 рабочей программы, имеется в наличии в библиотеке института и ЭБС.

Заведующий библиотекой



\_\_\_\_\_

/ С.Г. Торбенко /

подпись

Разработчик (-и) рабочей программы:  
доцент

\_\_\_\_\_ / Р.Г. Новокшенова /  
подпись

Утверждена на заседании кафедры экономики связи (ЭС) протокол от 19.05.2022 г. № 9

Заведующий кафедрой ЭС

\_\_\_\_\_ / Л.Н. Евдакова /  
подпись

Согласовано:

Заведующий выпускающей кафедрой

\_\_\_\_\_ / Н.В. Будылдина /  
подпись

Ответственный по ОПОП

\_\_\_\_\_ / Н.В. Будылдина /  
подпись

Основная и дополнительная литература, указанная в п.6 рабочей программы, имеется в наличии в библиотеке института и ЭБС.

Заведующий библиотекой

\_\_\_\_\_ / С.Г. Торбенко /  
подпись

## 1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина 2.3.2 «Кандидатский экзамен по иностранному языку» относится к части 2. Образовательный компонент, 2.3 Промежуточная аттестация по дисциплинам (модулям) и практике

<i>ОПК-1 – Способен использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</i>	
Предшествующие дисциплины и практики	2.1.2.1 Иностранный язык
Дисциплины и практики, изучаемые одновременно с данной дисциплиной	2.1.2 Дисциплины, направления на подготовку к сдаче кандидатских экзаменов
Последующие дисциплины и практики	3.1 Оценка диссертации

Дисциплина *может* реализовываться с применением дистанционных образовательных технологий.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать результаты обучения, которые соотнесены с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенций	Результаты обучения по дисциплине
<i>ОПК-1 – Способен использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</i>	
<i>ОПК-1 – Способен использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках</i>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные структуры иностранного языка, обеспечивающих коммуникацию при письменном и устном общении общего характера и для профессиональной речи;</li> <li>- знает терминологическое и лексическое оформление текста;</li> <li>- знает содержание принципы организации информационного материала основной отечественной и зарубежной монографической и периодической литературы по теоретическим вопросам, связанным с профессиональной деятельностью;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выражать свои мысли в устной и письменной форме по пройденной тематике с использованием усвоенных грамматических правил и в рамках изученной лексики;</li> <li>- анализировать научно-методическую информацию и зарубежный опыт по вопросам новых принципов построения инфокоммуникационных систем;</li> <li>- анализировать иноязычный</li> </ul>

	профессиональный материал в плане его пригодности для работы над диссертацией. Владеет: - методологией исследования в профессиональной сфере; - навыками работы с иноязычной специальной и справочной литературой и электронными базами данных. - владеет технологией перевода сложных грамматических явлений.
--	--

### 3. ОБЪЁМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц.

Дисциплина изучается:

по очной форме обучения – в 1-4 семестрах

Форма промежуточной аттестации по дисциплине – экзамен/зачет

#### 3.1 Очная форма обучения (О)

Виды учебной работы	Всего часов	Семестр
		4
<b>Аудиторная работа (всего)</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Лекции (ЛК)		
Лабораторные работы (ЛР)		
Практические занятия (ПЗ)		
Предэкзаменационные консультации (ПК)	2	2
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
Работа над конспектами лекций		
Подготовка к практическим занятиям		
Подготовка к лабораторным работам		
Выполнение курсовой работы		
Выполнение курсового проекта		
Выполнение реферата	72	72
Выполнение РГР		
<b>Контроль (всего)</b>	<b>34</b>	<b>34</b>
Подготовка к сдаче зачета		
Сдача зачета		
Подготовка к сдаче экзамена	25	25
Сдача экзамена	9	9
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>108</b>	<b>108</b>

#### 4. ТРЕБОВАНИЯ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ

Рабочая программа учебной дисциплины «Кандидатский экзамен по иностранному языку» составлена для подготовки специалистов различного профиля, которые в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Окончившие курс обучения по данной программе должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Основная цель курса иностранного (английского) языка для аспирантов - подготовка высокообразованного специалиста, научного работника, владеющего иностранным языком как средством осуществления научной, профессиональной и творческой деятельности в иноязычной сфере, а также средством межкультурной коммуникации в сферах науки, культуры и быта страны изучаемого языка. Изучения иностранного языка аспирантами всех специальностей имеет целью достижение ими практического владения языком, позволяющего использовать его в научно-исследовательской работе.

**1. Лексика:** к концу практического курса обучения лексический запас аспиранта должен составлять не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума, включая 500 терминов по специальности аспиранта. Рекомендуется составление терминологического словаря с учетом специфики научной сферы деятельности аспиранта.

**2. Грамматика:** аспирант должен знать и практически владеть грамматическим минимумом по иностранному языку, необходимым и достаточным для осуществления устной и письменной коммуникации в научно-профессиональной, деловой, бытовой и учебной сферах. Рекомендуется использование в устной и письменной речи сложных грамматических конструкций, характерных для научного стиля.

**3. Чтение:** аспирант должен уметь читать (и переводить) оригинальную научную литературу по своей специальности (научно-популярные статьи из журналов, газет, интернет-источников и т.д.) с последующей фиксацией полученной информации в виде плана, резюме, сообщения и пр. Предполагается освоение аспирантами следующих видов чтения: изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое.

**4. Говорение:** аспирант должен владеть подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью, в особенности в рамках научно-профессиональной тематики аспиранта. Предполагается обсуждение профессиональных тем (в т.ч., в ходе публичных выступлений), а также умение общаться на иностранном языке в условиях естественной (бытовой и учебной) коммуникации.

**5. Аудирование:** аспирант (соискатель) должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

**6. Письмо:** аспирант должен уметь фиксировать полученную из научно-профессиональных текстов информацию в форме плана, аннотации, резюме, письменного сообщения, реферата. Написание реферата (письменного перевода) является одной из основных задач обучения аспиранта и реализуется на базе работы с текстами научного стиля различных жанров (монографии, статьи и сборники научных трудов, материалы конференций, интернет-форумов и порталов по специальной тематике аспиранта).

**7. Фонетика:** в ходе практической работы рекомендуется работа по коррекции произношения аспиранта.

**8. Культура и традиции стран изучаемого языка:** развитие научной мысли в Великобритании, США: великие ученые и открытия.

**9. Правила речевого этикета:** нормы речевого этикета, публичное выступление по профессиональной тематике аспиранта

## 5. СТРУКТУРА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА

Кандидатский экзамен по иностранному (английскому) языку проводится в два этапа.

На первом этапе аспирант выполняет письменный перевод (реферат) научного текста по специальности на языке обучения объемом 15000-25000 печатных знаков. Перевод оценивается с точки зрения его адекватности, соответствия нормам русского языка и знания терминологии по данной специальности. Успешное выполнение письменного перевода реферата является условием допуска ко второму (устному) этапу экзамена. Реферат оценивается по зачетной системе.

Второй этап экзамена проводится в устной форме и включает 3 вопроса:

**1. Изучающее чтение** оригинального текста по специальности аспиранта объемом 2000-3000 печатных знаков. Форма выполнения – полный адекватный письменный перевод на русский язык с использованием словарей. Время выполнения работы – 45-60 минут. Форма проверки – передача основного содержания текста на иностранном языке в виде резюме.

**2. Беглое чтение** оригинального текста по специальности аспиранта объемом 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения – 1-2 минуты. Форма проверки - передача извлеченной информации на родном языке.

**3. Беседа на иностранном языке** с экзаменаторами, связанная со специальностью и научной деятельностью аспиранта.

*Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной системе.*

### 5.1 Образец экзаменационного билета

**1. Первый вопрос** – чтение и перевод оригинального текста по специальности аспиранта. Объем – 2000-3000 печатных знаков. Форма выполнения работы – полный адекватный письменный перевод на русский язык с использованием словарей.

Время выполнения задания – 45-60 минут. Форма проверки – передача основного содержания текста на английском языке в форме резюме, отражающего тематику текста, основную авторскую идею с подведением итогов и выводами из прочитанного.

**2. Второй вопрос** – беглое чтение оригинального текста по специальности аспиранта. Объем – 1000-1500 печатных знаков. Время выполнения – 2 минуты. Форма проверки – передача содержания на русском языке.

**3. Третий вопрос** – беседа на английском языке с экзаменаторами, связанная со специальностью и научной деятельностью аспиранта.

Рекомендуется подготовить рассказ-представление о себе, своей специальности (образовании), рассказать о научном руководителе, о сфере научных интересов и направлении исследования, обозначить примерную тему диссертации и обосновать актуальность проводимой работы, а также практическое применение предполагаемых результатов исследования

## 6. СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ ДИСЦИПЛИНЫ

№ учеб. недели	Наименование тем (разделов) дисциплины (модуля) и их содержание	Часов
<b>Раздел 1 Виды речевых действий. Фонетика, Морфология</b>		
	<b>Тема 1.1 Входящее тестирование.</b> - Входящее тестирование. - Выявление уровня подготовки аспирантов по иностранному языку - Знакомление с целевой установкой содержания курса и требованиями квалификационного экзамена.	0,5
	<b>Тема 1.2 Фонетика</b> - Правила чтения гласных, согласных букв, сочетания гласных и согласных.	0,5



	<b>Тема 1.3 Морфология</b> - Части речи: «Имя существительное», «Артикль», «Имя прилагательное», «Числительное», «Местоимение»; Приставки, суффиксы, словообразование.	1
	<b>Тема 1.4 «Компьютер: единство программного и аппаратного обеспечения» (аутентичный текст).</b> - Программное и аппаратное обеспечение. ИТ в системах и средствах связи» - Программное обеспечение аналоговой и цифровой связи.	2
<b>Раздел 2 Виды речевых действий. Синтаксис</b>		
	<b>Тема 2.1 Типы предложений</b> - Типы предложений: повествовательное, вопросительное, повелительное, восклицательное, сложное предложение.	0,5
	<b>Тема 2.2. Типы вопросов</b> - Типы вопросов: общий, расчлененный, специальный, альтернативный вопрос.	0,5
	<b>Тема 2.3 Виды речевых действий и приемы ведения общения</b> - Ответы на вопросы- полные ответы, краткие ответы.	1
	<b>Тема 2.4 «Мои научные исследования» (аутентичный текст). Комплекс вопросов.</b> - Тема научного исследования. Описание эксперимента. Научные публикации.	2
<b>Раздел 3 Глагол; Виды и функции</b>		
	<b>Тема 3.1 Вспомогательные глаголы</b> - Виды вспомогательных глаголов: to be, to have, to do, will (would)	2
	<b>Тема 3.2 Модальные глаголы</b> - Виды модальных глаголов и их эквиваленты	2
	<b>Тема 3.3 «Экологические проблемы Земли» (аутентичный текст).</b> - Проблема изменения климата. - Переработка бытовых и промышленных отходов. - Защита информации. - Защита инфокоммуникационных систем.	2
<b>Раздел 4 Система времен английского языка</b>		
	<b>Тема 4.1 Действительный залог</b> - Времена группы Simple, Continuous, Perfect, Perfect Continuous	2
	<b>Тема 4.2 Страдательный залог</b> - Образование времен страдательного залога; Употребление страдательных оборотов; Способы перевода страдательных оборотов на русский язык.	4
	<b>Тема 4.3 Последовательность времен (Sequence of Tenses)</b> - Последовательность времен в сложных предложениях с несколькими придаточными	2
	<b>Тема 4.4 «Билл Гейтс – основатель компании Майкрософт» (аутентичный текст).</b> - «Билл Гейтс – основатель компании Майкрософт» - Программное обеспечение Word, Excel, Power/Point	2
<b>Раздел 5 Неличные формы глагола</b>		
	<b>Тема 5.1 Герундий</b> - Виды герундия, функции герундия в предложении; сложные формы герундия; способы перевода на русский язык.	2
	<b>Тема 5.2 Действительное и страдательное причастие</b> - Признаки Participle I, функции причастия 1 в предложении; сложные	

	<p>формы причастия; независимый причастный оборот, способы перевода на русский язык.</p> <p>- Признаки Participle II, функции причастия 2 в предложении; сложные формы причастия; способы перевода на русский язык.</p>	2
	<p><b>Тема 5.3 Инфинитив</b></p> <p>- Признаки Infinitive, функции инфинитива в предложении; сложные формы инфинитива; способы перевода на русский язык.</p>	2
	<p><b>Тема 5.4 «Последние достижения в области науки и техники» (аутентичный текст).</b></p> <p>- Последние достижения в области науки и техники. ИТ в разных сферах деятельности. Инфокоммуникационные технологии в промышленности.</p>	2
<b>Раздел 6 Формирование иноязычной профессиональной компетентности и словарный запас в сфере научной и профессиональной деятельности.</b>		
	<p><b>Тема 1.1. Особенности научной и профессиональной речи.</b></p> <p>- Особенности письменной речи. Особенности устного высказывания.</p> <p>- Способы преобразования письменной речи в устное высказывание.</p>	2
	<p><b>Тема 1.2 Прямая и косвенная речь.</b></p> <p>- Прямая речь. Типы вопросов. Способы выражения согласия и возражения. Отстаивание собственной точки зрения.</p> <p>- Способы преобразования прямой речи в косвенную. Согласование времен</p>	2
	<p><b>Тема 1.3 Расширение словарного запаса</b></p> <p>- Общепринятая лексика научной публикации.</p> <p>- Терминологическое оформление научной публикации.</p> <p>- Гармонизация терминов в иноязычной и русскоязычной публикациях.</p>	2
	<p><b>Тема 1.4 «Разработка сетей пятого поколения» “The Development of the ”Fifth Generations Network Solutions” (аутентичный текст).</b></p> <p>- История беспроводной связи. Практика беспроводной связи. Новые поколения беспроводной связи. Достоинства и недостатки.</p>	2
<b>Раздел 7 Языковые особенности и специфика построения научного текста</b>		
	<p><b>Тема 2.1 Организация и структура научной публикации</b></p> <p>- Структура публикации в бумажных научных журналах и их электронных версиях. Научные сайты в Интернете.</p>	2
	<p><b>Тема 2.2 Оформление разделов статьи</b></p> <p>- Особенности разделов статьи: заголовок, аннотация, предисловие, история вопроса, постановка проблемы, описание эксперимента, выводы, библиография.</p>	2
	<p><b>Тема 2.3 Особенности грамматического оформления научной публикации</b></p> <p>- Сослагательное наклонение</p> <p>– 3 типа условных предложений</p>	2
	<p><b>Тема 2.4 «Стандарт 802.11a: Высокая скорость, масштабируемость беспроводных сетей LAN» (“802.11a: A Very High-Speed, Highly Scalable Wireless LAN Standard”) (аутентичный текст).</b></p>	2
<b>Раздел 8 Научное и профессиональное иноязычное общение</b>		
	<p><b>Тема 3.1 Чтение и перевод иноязычной научной публикации</b></p> <p>- Ознакомительное чтение научной публикации;</p> <p>- Поисковое чтение научной публикации;</p> <p>- Перевод научной публикации с листа;</p> <p>- Письменный перевод научной публикации.</p> <p>- Тория и практика перевода.</p>	2

	<p><b>Тема 3.2 Компенсация потерь при переводе</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Анализ структуры предложения;</li> <li>- Перевод предложений с обособлением;</li> <li>- Перевод атрибутивных сочетаний;</li> <li>- Замена утрачиваемых элементов предложения;</li> <li>- Реферирование переведенного предложения за счет введения новых структур, обеспечивающих адекватность перевода.</li> </ul>	1
	<p><b>Тема 3.3 Устное научное и профессиональное иноязычное общение</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Аудирование профессиональной и научной речи; Развитие слуховой дифференциальной чувствительности;</li> <li>- Говорение, простые и сложные высказывания;</li> <li>- Способы выражения согласия и несогласия.</li> <li>- Пояснения, развертывание сказанного, противопоставление.</li> <li>- Альтернативные вопросы;</li> <li>- Tag questions.</li> <li>- Способы выражения удивления, побуждения к действию</li> </ul>	2
	<p><b>Тема 3.4 Средства уточнения и коррекции услышанного и прочитанного.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Использование общих вопросов;</li> <li>- Использование специальных вопросов;</li> <li>- Использование разделительных вопросов;</li> <li>- Использование клише.</li> </ul>	1
	<p><b>Тема 3.5 «Методы статистического кодирования в системах передачи данных» (“Features of Information Exchange”)</b> (аутентичный текст). Особенности обмена информацией в электронных сетях. Кодирование информации. Устранение ошибок.</p>	2
<b>Раздел 9 Самостоятельная профессиональная иноязычная деятельность</b>		
	<p><b>Тема 4.1 Самостоятельная работа по повышению уровня владения иностранным языком</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Способы увеличения словарного запаса в плане лексического и терминологического оформления иноязычного сообщения:</li> <li>- работа с учебником;</li> <li>- работа с бумажными и электронными словарями;</li> <li>- интерактивные Интернет-курсы английского языка.</li> </ul>	2
	<p><b>Тема 4.2 Научная и профессиональная деятельность с использованием иностранного языка</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Поиск научных публикаций по интересующим темам;</li> <li>- Изучение руководства по иноязычным технологиям и оборудованию.</li> </ul>	2
	<p><b>Тема 4.3 Передача эмоциональной оценки сообщений, средства выражения согласия (не согласия)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Использование общих вопросов;</li> <li>- Использование специальных вопросов;</li> <li>- Использование разделительных вопросов;</li> <li>- Использование клише.</li> </ul>	2
	<p><b>Тема 4.4 «Типы и устройство антенн, их применение» «Antenna: Types and Application»</b> (аутентичный текст). Назначение антенны: прием vs передача. Типы антенн и их применение.</p>	2
<b>Раздел 10 Реализация профессиональных иноязычных компетенций</b>		

<b>для написания научной работы</b>		
	<b>Тема 5.1 Отбор необходимых научных публикаций из бумажных источников для написания диссертации</b> - Профессиональные публикации IEEE; - Работа с профессиональными электронными источниками.	1
	<b>Тема 5.2 Перевод иноязычных публикаций с английского языка на русский:</b> - Способы перевода: - Альтернативный перевод; - Компрессия (сжатие) информации; - Компенсация при переводе.	2
	<b>Тема 5.3 Средства выражения, удивления, восхищения, предпочтения</b> - Использование общих вопросов; - Использование специальных вопросов; - Использование разделительных вопросов; - Использование клише.	1
	<b>Тема 5.4 Написание статьи на английском языке</b> - Правила построения статьи; - Пунктуация в английских предложениях. - Терминологическое оформление научной публикации. - Гармонизация терминов в иноязычной и русскоязычной публикациях.	2
	<b>Тема 5.5 «Системы оптоволоконной связи» (Optical Fiber: Principle of Operation) (аутентичный текст).</b> - Оптическое волокно – характеристика, особенности конструкции и применения.	2
<b>Всего:</b>		<b>72</b>

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **7.1 Список основной литературы**

1. Кашпарова, В. С. Английский язык : учебное пособие / В. С. Кашпарова, В. Ю. Сеницын. — 3-е изд. — Москва, Саратов : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 118 с. — ISBN 978-5-4497-0302-6. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/89418.html> (дата обращения: 27.04.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей <http://www.iprbookshop.ru/>
2. Агабекян И.П. Английский для инженеров / И.П. Агабекян, П.И. Коваленко.-Изд. 10-е, стер.- Ростов н/Д: Феникс, 2014.- 317с.: 14 Гриф + эл.вар.

### **7.2 Список дополнительной литературы**

1. Английский язык для неязыковых факультетов : учебник / составители А. Д. Караулова. — Астрахань : Астраханский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2019. — 128 с. — ISBN 978-5-93026-057-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/93075.html> (дата обращения: 20.05.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей: <http://www.iprbookshop.ru/>
2. Алябьева, А. Ю. English for Optics Students. Английский для студентов, изучающих оптику : учебное пособие / А. Ю. Алябьева, Т. В. Волошина. — Новосибирск : Новосибирский

государственный технический университет, 2016. — 72 с. — ISBN 978-5-7782-2916-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/91305.html> (дата обращения: 27.04.2020). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей: <http://www.iprbookshop.ru/>

3. Кожевникова Т. В. Английский язык для университетов и институтов связи : учеб. для вузов / Т. В. Кожевникова. - 2-е изд., испр. и доп.- М. : Радио и связь, 2008: 30 Гриф

4. Луговая А. Л. Современные средства связи : учеб. пособие по англ. языку / А. Л. Луговая. - Изд. 2-е, испр.- М.: Высш. шк., 2008: 97 Гриф+эл.вар

### 7.3 Информационное обеспечение (в т.ч. интернет- ресурсы).

1. Полнотекстовая база данных учебных и методических пособий СибГУТИ. [http://ellib.sibsutis.ru/cgi-bin/irbis64r\\_12/cgiirbis\\_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=ELLIB&P21DBN=ELLIB&S21FMT=&S21ALL=&Z21ID=&S21CNR=](http://ellib.sibsutis.ru/cgi-bin/irbis64r_12/cgiirbis_64.exe?LNG=&C21COM=F&I21DBN=ELLIB&P21DBN=ELLIB&S21FMT=&S21ALL=&Z21ID=&S21CNR=) СибГУТИ г. Новосибирск. Доступ по логину-пароллю.

2. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>

3. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» <http://www.biblioclub.ru/>

4. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>

5. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)

6. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

7. *Профессиональные базы данных*

8. Scopus <http://www.scopus.com/>

9. ScienceDirect <https://www.sciencedirect.com/>

10. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>

11. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

12. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>

13. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>

14. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prilib.ru/>

15. База данных CSD Кембриджского центра кристаллографических данных (CCDC) <https://www.ccdc.cam.ac.uk/structures/>

16. Springer Journals: <https://link.springer.com/>

17. Springer Journals Archive: <https://link.springer.com/>

18. Nature Journals: <https://www.nature.com/>

#### *Информационные справочные системы*

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

#### *Ресурсы свободного доступа*

2. КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>;

3. Американская патентная база данных <http://www.uspto.gov/patft/>

4. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;

5. Федеральный портал «Российское образование» <http://www.edu.ru/>;

6. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/>;

7. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/>.

8. Законопроект «Об образовании в Российской Федерации». Вопросы и ответы [http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy\\_i\\_otvety](http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety)

#### *Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы СибГУТИ*

1. Электронный каталог Научной библиотеки СибГУТИ (по паролю)

2. Среда модульного динамического обучения СибГУТИ: <https://eios.sibsutis.ru> (по паролю)

3. Портал публикаций СибГУТИ: <https://sibsutis.ru/science/publication/>

4. Единая научная электронная образовательная среда УрТИСИ: <http://www.aup.uisi.ru/>.(по паролю)

## 8 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ТРЕБУЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Наименование аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Оборудование, программное обеспечение
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	лекционные занятия	Оснащение: -Ноутбук работающие под управлением операционной системы семейства Microsoft Windows 7, включенными в единую локальную сеть с выходом в Интернет; -Доска -Интерактивная доска -проектор
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации. Компьютерная аудитория	практические занятия	Оснащение: ПК работающие под управлением операционной системы семейства Microsoft Windows 7, включенными в единую локальную сеть с выходом в Интернет -Доска -проектор Программное обеспечение: СПС КонсультантПлюс ПО, предоставляемое для установки на компьютеры в подразделения, непосредственно занятые в учебном процессе, либо библиотеки образовательных учреждений
Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций	консультации	Оснащение: -Ноутбук работающие под управлением операционной системы семейства Microsoft Windows 7, включенными в единую локальную сеть с выходом в Интернет; -Доска -проектор
Помещение для самостоятельной работы	самостоятельная работа	Оснащение: - персональные компьютеры 19 рабочих места, работающие под управлением операционной системы семейства Microsoft Windows 7, включенными в единую локальную сеть с выходом в Интернет; Телевизор LED LG 42" 42LE5500 Black (1

шт.)

Программное обеспечение:

Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows,  
Агент администрирования Kaspersky  
Security Center 10: Коммерческое ПО  
(лицензия Kaspersky Endpoint Security для  
бизнеса - Расширенный Russian Edition 500-  
999 Node 1 Year Renewal License ожидаемая  
дата окончания:

Adobe acrobat reader. Свободно  
распространяемое программное обеспечение  
Google Chrome. Свободно распространяемое  
программное обеспечение  
Gnu Octave. Свободно распространяемое  
программное обеспечение  
Scilab. Свободно распространяемое  
программное обеспечение  
Smathstudio. Свободно распространяемое  
программное обеспечение  
Apache OpenOffice. Свободно  
распространяемое программное обеспечение  
СПС КонсультантПлюс ПО,  
предоставляемое для установки на  
компьютеры в подразделения,  
непосредственно занятые в учебном  
процессе, либо библиотеки образовательных  
учреждений

## **9. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

## 9.1. Рекомендации по овладению различными видами речевой коммуникации

### *Говорение*

Говорение относится к устным жанрам научной речи. Во время сдачи кандидатского экзамена аспирант (соискатель) должен продемонстрировать свои коммуникативные умения и навыки как монологической, так и диалогической речи. Данный вид деятельности требует хорошего владения языковым материалом — правильного фонетического оформления речи, достаточного лексического запаса, знания грамматики на высоком уровне. Однако, по мнению Г. В. Колшанского, «знание отдельных элементов языка не может быть отнесено к понятию владения языком, «как средством общения», так как основной целью обучения говорению является умение использовать спонтанно язык в реальной среде.

### *Аудирование*

Аудирование (слушание) наряду с говорением принадлежит к устным видам научной речи. Аудирование считается одним из самых сложных видов речевой деятельности, так как распознавание устной речи может вызывать у обучающегося определенные сложности, связанные с различными фонетическими аспектами иностранного языка, такими как произношение, темп речи, интонация. Навыки аудирования, направленные на восприятие и формирование способности понимать англоязычную речь, позволят аспиранту (соискателю) на кандидатском экзамене принять участие в беседе о своей научной работе.

### *Чтение*

Аспирант (соискатель) с целью получения информации на английском языке по теме своего исследования должен овладеть следующими видами чтения: изучающим, ознакомительным, просмотровым и поисковым.

*Изучающее чтение* (Reading for Details) предполагает достижение детального (100 %) и точного понимания основных и второстепенных фактов, содержащихся в тексте. Этот процесс подразумевает детальный разбор фраз и их построения, т. е. хорошее знание грамматики, а также обширный запас общенаучной и профессиональной лексики.

*Ознакомительное чтение* (Normal Fast Reading) используется, когда необходимо быстро ознакомиться с содержанием большого по объему произведения (монография, научная статья). В результате ознакомительного чтения обучающийся должен точно понять 70—75 % основной информации и правильно, без искажения, второстепенную информацию. Для усвоения и осмысления большого объема информации современному человеку, занимающемуся научной деятельностью, необходимо владеть навыками просмотрового чтения (Skimming).

*Просмотровое чтение* заключается в быстром прочтении текста с целью понять его структуру и основное содержание. Для этого вида чтения достаточно понимания 70 % текста, так как основная задача, стоящая перед читающим, — умение выделить и понять ключевые слова.

Целью *поискового чтения* (Search Reading) является быстрое получение конкретной информации. Данный вид чтения требует умения ориентироваться в логико-смысловой структуре текста с целью получения необходимых данных и используется в профессиональной сфере жизни, когда необходимо просмотреть большое количество источников информации.

### *Письмо*

В настоящее время овладение навыками академического письма является необходимым условием успешной профессиональной и научной деятельности. К основным жанрам письменной научной речи относятся научная монография, научная статья, диссертационная работа, аннотация, реферат, научный доклад. Востребованными видами академического письма у аспирантов и соискателей в процессе выполнения диссертационного исследования и написания научных статей, а также подготовки к кандидатскому экзамену по английскому языку являются реферат и аннотация.



Под *рефератом* принято понимать «семантически адекватное изложение основного содержания первичного документа, отличающееся экономной знаковой оформленностью, постоянством лингвистических и стилистических характеристик и предназначенное для выполнения разнообразных информационнокоммуникативных функций в системе научной коммуникации»<sup>3</sup>.

*Аннотация* — краткая характеристика содержания произведения печати или рукописи. Принято выделять следующие виды аннотаций — описательные, справочные, реферативные, рекомендательные, критические. Для научной статьи аспирантам (соискателям) необходимо уметь составлять описательную аннотацию, дающую общее представление о научном произведении. В отличие от реферата аннотация не раскрывает содержание первоначального источника, а только перечисляет вопросы, которые освещены в нем.